Sunday service in July and August is only once from 10:00 to 11:30 (Japanese and English)

NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

8/21 Service (Japanese and English/FaceBook Live) 10:00-11:30

<Next week>

8/28 **Service** (Japanese and English/FaceBook Live) 10:00-11:30

Meetings (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ★ Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

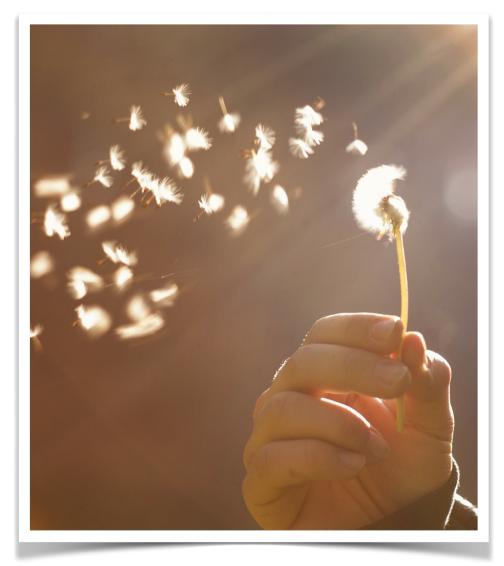
<ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastor: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



https://yourchurch.jp

Dulletir August 21. 2022 Vol.29 No.33



7月と8月の日曜礼拝は10:00-11:30(日本語と英語)の一回のみとなります

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週>

8/21 (日) 礼拝 (日本語·英語/配信) 10:00-11:30

<来週>

8/28 (日) 礼拝 (日本語·英語/配信) 10:00-11:30

<そのほかの集まり・クラス>

- ◆ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ♣ カヴェナントクラス ユアチャーチメンバーになりたい方のための学び(全二回

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

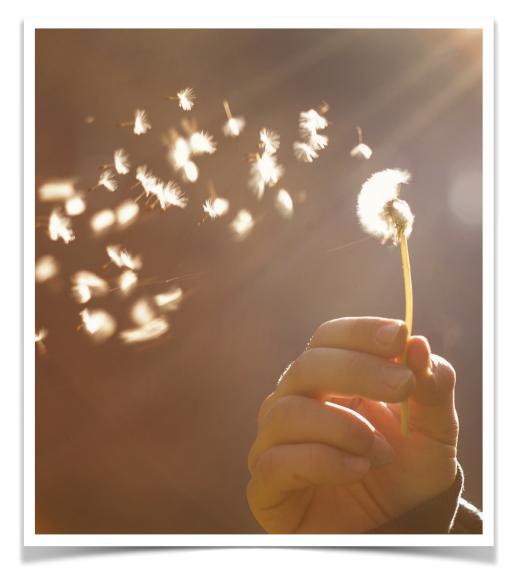
〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師 池田真理 永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



https://yourchurch.jp

週報

2022/8/21 Vol.29 No.33



August 21, 2022 (Psalm 61)

What It Means To Forgive

Guest Speaker: Yasunobu Ishimaru (The UCCJ Pastor /Joshigakuin School Teacher)

Summary

Jesus repeatedly taught us the importance of "forgiving anyway." Why should we forgive someone who has brought trouble into our lives? It is not because we should feel sorry for them or because we gain something from forgiving. We forgive for our own salvation. Only forgiveness frees us from the bondage of hatred. That is why Jesus tells us, "Forgive." When we can trust his word and surrender to him, we can make the words of the psalmist in Psalm 61 our own. This gives us a peace that only comes from forgiveness and opens up a whole new world.

[Psalm 61]

For the director of music. With stringed instruments. Of David.

1 Hear my cry, O God;

listen to my prayer.

2 From the ends of the earth I call to you,

I call as my heart grows faint;

lead me to the rock that is higher than I.

3 For you have been my refuge,

a strong tower against the foe.

4 I long to dwell in your tent forever

and take refuge in the shelter of your wings.

5 For you, God, have heard my vows;

you have given me the heritage of those who fear your name.

6 Increase the days of the king's life,

his years for many generations.

7 May he be enthroned in God's presence forever;

appoint your love and faithfulness to protect him.

8 Then I will ever sing in praise of your name and fulfill my vows day after day.

2022/8/21 (詩篇61篇)

赦すということ

ゲストスピーカー:石丸泰信 (日本キリスト教団牧師・女子学院聖書科教師)

メッセージのポイント

主イエスは「それでも赦すこと」の大切さを繰り返し教えてくれました。嫌なことをしてきた憎い相手をどうして赦すのか。相手が可哀想だから、赦すことはキリスト者の徳だからという理由ではありません。わたしの救いのためです。赦しだけが憎しみという縛り付けから解放してくれます。だから、主イエスは「赦しなさい」といわれます。その言葉を信じて任せられたとき、詩編61編のダビデの祈りと思いを同じにすることができます。そこからしか始まらない平和があり、そこからこそ始まっていく新しい世界があります。

- 1【指揮者によって。伴奏付き。ダビデの詩。】
- 2 神よ、わたしの叫びを聞き/わたしの祈りに耳を傾けてください。
- 3 心が挫けるとき/地の果てからあなたを呼びます。高くそびえる岩山の上に/わたしを導いてください。
- 4 あなたは常にわたしの避けどころ/敵に対する力強い塔となってくださいます。
- 5 あなたの幕屋にわたしはとこしえに宿り/あなたの翼を避けどころとして隠れます。〔セラ
- 6 神よ、あなたは必ずわたしの誓願を聞き取り/御名を畏れる人に/継ぐべきものをお与えになります。
- 7 王の日々になお日々を加え/その年月を代々に永らえさせてください。
- 8 王が神の前にあってとこしえの王座につき/慈しみとまことに守られますように。
- 9 わたしは永遠にあなたの御名をほめ歌い/日ごとに満願の献げ物をささげます。